

职业培训教材
国际商务类职业活动导向教材

外贸单证

实训

WAIMAO DANZHENG
SHIXUN



中国劳动社会保障出版社

职业培训教材 国际商务类职业活动导向教材

外贸单证实训

黄仙姜 主编

中国劳动社会保障出版社

图书在版编目(CIP)数据

外贸单证实训/黄仙姜主编. —北京:中国劳动社会保障出版社, 2011

职业培训教材 国际商务类职业活动导向教材

ISBN 978-7-5045-9256-9

I. ①外… II. ①黄… III. ①进出口贸易-原始凭证-教材 IV. ①F740.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 185193 号

中国劳动社会保障出版社出版发行

(北京市惠新东街 1 号 邮政编码: 100029)

出版人: 张梦欣

*

新华书店经销

北京印刷集团有限责任公司印刷二厂印刷 北京密云青云装订厂装订

787 毫米×1092 毫米 16 开本 3.75 印张 84 千字

2011 年 9 月第 1 版 2011 年 9 月第 1 次印刷

定价: 8.00 元

读者服务部电话: 010-64929211/64921644/84643933

发行部电话: 010-64961894

出版社网址: <http://www.class.com.cn>

版权专有 侵权必究

举报电话: 010-64954652

如有印装差错, 请与本社联系调换: 010-80497374

前 言

为适应对外贸易增长方式的转变及外贸企业对技能性人才的需求,根据高等职业教育发展和改革的新形势,福建对外经济贸易职业技术学院紧密围绕教育部《关于加强高职高专人才培养工作的若干意见》和《关于全面提高高等职业教育教学质量的若干意见》等文件,深化高职教育的培养目标和企业职业技能鉴定的要求,与福建省职业技能鉴定中心密切合作,广泛深入各大外贸企业,与外贸业务骨干反复研讨。经过6年多的努力,终于形成了国际商务专业“课证深度融合”的人才培养模式,编写出一套国际商务类职业活动导向教材,包括《单证缮制与操作》《外贸单证实训》《出口跟单操作》《进口跟单操作》《外贸跟单实训》《外贸业务实务》和《外贸业务实训》等7种教材。

本套教材在教材定位、体系构建和内容组织上具有以下几个特点:

1. 构建“课证融合”的培养模式

把国际商务专业的培养目标直接定位为外贸单证、外贸跟单、外贸业务三个典型工作岗位,与人力资源和社会保障部职业技能鉴定专项职业能力证书考核相衔接,与行业职业认证相衔接,体现课程与企业岗位融通、课程与职业资格证书融通、课程与工作过程融通的“课证深度融合”的特点。充分反映以技能和能力培养为本位,以企业需求为基本依据,以就业和职业发展为导向的职业教育培训先进理念,使学生成为企业生产服务一线迫切需要的高素质技能性人才。

2. 采用工作过程导向的课程体系

按照岗位典型工作任务组织教学内容,模拟真实的工作情景,以工作过程为导向,将基本理论和基本操作方法有机结合在一起,兼顾“知识点”“技能点”和“能力点”三者,充分发挥学生的主动性和积极性,构建开放、富有弹性、充满活力的课程体系,有利于学生技能操作能力以及职业综合素质的培养,最终力求实现与企业岗位要求的无缝接轨。

3. 实务与实训相结合,强化操作

为了强化实操能力,服务职业资格证书考核的需要,本套教材采用实务加实训的教材模式。例如外贸单证员考核,学生学完《单证缮制与操作》后,通过配套《外贸单证实训》练习,加强实操训练,从而进一步提高实操能力。

本套教材可作为高职高专国际商务专业教材,也可作为职业资格认证考核用书,还可作为外贸从业人员参考用书。

本套教材在初期研讨和后期审核中得到包括福建省外贸界老前辈陈光祖先生、福建福田服装集团国际贸易部蔡晓航经理、福州万德电气有限公司国际市场部阮国宁经理,以及优秀外贸企业家赖洲明总经理等企业界一线人员的支持和帮助,在此我们表示诚挚的谢意,并衷心欢迎同行和广大读者对教材中存在的不足提出宝贵意见和建议。

编 者

2011年8月

简 介

本书是单证模块的核心课程，作为《单证缮制与操作》的配套教材，在学生学完《单证缮制与操作》课程后，通过本书具体的案例及操作练习，强化单证缮制操作技能，提高学生动手制单的能力。

本书由黄仙姜主编，冯静、方志玉、刘莹、王斐兰参编。

目 录

项目一 审证和改证.....	1
项目二 制单结汇.....	8
任务一 缮制商业发票.....	8
任务二 缮制装箱单	12
任务三 缮制海运提单	16
任务四 缮制原产地证明书	19
任务五 缮制报检单,取得商检证书	26
任务六 缮制保险单	29
任务七 缮制汇票	32
任务八 缮制其他附属单证	34
项目三 综合能力训练	37
综合能力训练一	37
综合能力训练二	40
部分参考答案	44

项目一

审证和改证

实训目的：通过本次实训，使学生掌握电开本信用证的基本内容，能正确审核外贸合同并修改信用证中的问题条款。

一、信用证的开立形式

1. 信开本 (To Open by Airmail)

指开证行采用印就信函格式的信用证，开证后以航空邮寄通知行。

2. 电开本 (To Open by Cable)

指开证行使用电报、电传、传真、SWIFT 等各种电讯方法将信用证条款传达给通知行。电开本可分为以下几种：

(1) 简电本 (Brief Cable)。简电本是开证行将信用证的主要内容，如信用证号、开证人、受益人、货物数量、金额、装期等预先通知通知行，详细条款将另航寄送通知行。简电本在法律上是无效的，不足以作为交单议付的依据。简电本有时注明“详情后告” (Full Details to Follow) 等类似词语。

(2) 全电本 (Full Cable)。即开证行以电讯方式开证，把信用证全部条款转达给通知行。全电开证本身是一个内容完整的信用证，因此，是交单议付的依据。

(3) SWIFT 信用证。“SWIFT”是全球银行金融电讯协会 (Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication) 的简称。该协会是国际银行间非营利性合作组织，于 1973 年 5 月在比利时成立。该组织设有自动化的国际金融电讯网，专门从事各国之间非公开性的国际金融电讯业务，包括外汇买卖、证券交易、开立信用证，办理托收，同时还兼理国际间的账务清算和银行间的资金调拨业务。该组织的总部设在布鲁塞尔，并在荷兰的阿姆斯特丹和美国纽约分别设立了交换中心 (SWIFTing Center)，为各参加国开设集线中心 (National Concentration)，为国际金融业务提供快捷、准确、安全可靠、高速度、低费用、自动加核密押的服务。目前该组织有 2000 多个不同国家 (包括我国在内) 的银行加入，并采用该组织电讯业务的信息网络系统。使用时必须参照 SWIFT 使用手册规定的标准，否则会被自动拒绝使用 SWIFT 信用证。

凡按照国际商会所制定的电讯信用证格式，利用 SWIFT 系统设计的特殊格式 (Format)，通过 SWIFT 系统传递的信用证的信息 (Message)，即通过 SWIFT 开立或通知的信用证称为 SWIFT 信用证，也有称为“全银电协信用证”的。

采用 SWIFT 信用证，必须遵守 SWIFT 使用手册的规定，使用 SWIFT 手册规定的代号 (Tag)，信用证必须按国际商会制定的《跟单信用证统一惯例》(UCP600) 的规定，在信用证中可以省去银行的承诺条款 (Undertaking Clause)，但不能免去银行所应承担的义务。

采用 SWIFT 开证，使信用证具有标准化、固定化、统一格式的特性，而且传递速度快，成本低，现在已被西（北）欧、美洲、亚洲等国家银行广泛使用。在我国银行的电开信用证或收到的信用证的电开本中，SWIFT 信用证已占很大比例。

目前开立的 SWIFT 格式代号为 MT700 和 MT701，如果对开出的 SWIFT 信用证进行修改，则采用 MT707 标准格式传递信息。

基于 SWIFT 格式信用证使用的普遍性，本实训教材主要介绍 SWIFT 信用证的审证和改证知识。

二、SWIFT 信用证条款讲解

SWIFT 信用证的最大特点是，在信用证上可以看到许多由两位数字和字母组成的“项目”代号，如 59、31D 等。

通过 SWIFT 发送的信息叫做 SWIFT 电文，SWIFT 电文都有规定的格式，叫做 SWIFT 电文格式。SWIFT 电文由五部分组成，它们是：基本报头、应用报头、用户报头、电文正文和报尾。

在跟单信用证业务中，开立跟单信用证代号是 MT700/701。

SWIFT 信用证的格式代号为 MT700 和 MT701，如下所示：

代码（Tag）	栏位名称（Field Name）
27	合计次序（Sequence of Total）
40A	跟单信用证形式（Form of Documentary Credit）
20	信用证编号（Documentary Credit Number）
31C	开证日期（Date of Issue） 顺序是年月日
31D	到期日及到期地点（Date and Place of Expiry）
50	申请人（Applicant）
59	受益人（Beneficiary）
32B	币别代号、金额（Currency Code, Amount）
39A	信用证金额加减百分率（Percentage Credit Amount Tolerance）
39B	最高信用证金额（Maximum Credit Amount）
39C	可附加金额（Additional Amount Covered）
41A	向……银行押汇，押汇方式为……（Available With...by...）Named Bank by Negotiation
41D	向……银行押汇，押汇方式为……（Available With...by...）Any Bank by Negotiation
42C	汇票期限（Drafts at...）
42A	付款人（Drawee）
43P	分运（Partial Shipments）
43T	转运（Transhipment）
44A	由……装船/发送/接管（Loading on Board/Dispatch/Taking in Charge at /from...）

续表

代码 (Tag)	栏位名称 (Field Name)
44B	装运至…… (For Transportation to...)
44C	最后装船日 (Latest Date of Shipment)
44D	装运期 (Shipment Period)
45A	货物描述与交易条件 (Description Goods and/or Services)
46A	应具备单据 (Documents Required)
47A	附加条件 (Additional Conditions)
71B	费用 (Charges)
48	提示期间 (Period for Presentation)
49	保兑指示 (Confirmation Instructions)
78	对付款/承兑/让购银行之指示 (Instructions to the Paying/Accepting/Negotiating bank)
72	银行间的备注 (Sender to Receiver Information)
42M	混合付款指示 (Mixed Payment Details)
42P	延期付款指示 (Deferred Payment Details)
53A	清算银行 (Reimbursement Bank)
57A	收讯银行以外的通知银行 (“Advise Through” Bank)

对已开出的 SWIFT 信用证进行修改,则需要采用 MT707 标准格式。

MT707 格式如下:

代号 (Tag)	栏位名称 (Field Name)
20	送讯银行的编号 (Sender's Reference)
21	收讯银行的编号 (Receiver's Reference)
23	开证银行的编号 (Issuing Bank's Reference)
52A	开证银行 (Issuing Bank)
31C	开证日期 (Date of Issue)
30	修改日期 (Date of Amendment)
26E	修改序号 (Number of Amendment)
59	受益人 (修改以前的) [Beneficiary (before this amendment)]
31E	新的到期日 (New Date of Expiry)
32B	信用证金额的增加 (Increase of Documentary Credit Amount)
33B	信用证金额的减少 (Decrease of Documentary Credit Amount)
34B	修改后新的信用证金额 (New Documentary Credit Amount After)
39A	信用证金额加减百分率 (Percentage Credit Amount Tolerance)
39B	最高信用证金额 (Maximum Credit Amount)
39C	可附加金额 (Additional Amount Covered)
44A	由……装船/发送/接管 (Loading on Board/Dispatch/Taking in Charge at /from...)

续表

代号 (Tag)	栏位名称 (Field Name)
44B	装运至…… (For Transportation to…)
44C	最后装船日 (Latest Date of Shipment)
44D	装船期间 (Shipment Period)
79	叙述 (Narrative)
72	银行间备注 (Sender to Receiver Information)

三、出口企业对信用证的审核要点

- 1. 对照买卖合同条款，审核信用证是否为“不可撤销”；开证申请人、受益人名称、地址是否正确；商品名称、规格、包装等，商品数量、金额大小写、货币种类是否与合同相符；付款期限是否合理等。
 - 2. 审核运输路线、分批装运和转运以及运输工具的要求、装运期限的规定等。
 - 3. 审核信用证所要求单据的种类、份数及填制要求是否是我方能够办到的。
 - 4. 关于银行费用的支付，一般应由开证申请人承担，但目前大多数信用证都规定开证行之外的费用由受益人承担。
 - 5. 找出信用证中的软条款。
 - 6. 审核空白、边缘处加注的文字，这些字句往往是对信用证内容的重要补充或新的修改，必须要认真对待。
 - 7. 有效期和到期地点关系到出口商能否及时交单。有效期应与运输相协调，若到期地在国外，应注意提前交单。
- 经过对信用证全面和仔细的审核以后，如果发现有问題，需要受益人对外交涉修改或澄清的，应当参照国际上的习惯做法，根据情况由银行或受益人分别出面办理。对于我方随后制单不会产生不符点的问题，尽量不修改信用证。若信用证已被确认，则受益人可填写信用证分析单或使用复印件进行制单。

四、审证和改证实操

要求：根据合同内容审核以下信用证，指出不符之处并提出修改意见。

SALES CONTRACT

The Seller:
SHANDONG YIHAI IMP. & EXP. CO.,LTD.
NO. 51 JINSHUI ROAD, QINGDAO, CHINA

NO. : YH08039
Date: DECEMBER 1, 2008
Signed At: QINGDAO, CHINA

The Buyer:
LINSÁ PUBLICIDAD, S. A.
VALENCIA, 195 BAJOS. 08011. BARCELONA, SPAIN

This Sales Contract is made by and between the Sellers and the Buyers, Whereby the Sellers agree to sell and the Buyers agree to buy the under-mentioned goods according to the terms and conditions stipulated below.

Commodity & Specification	Quantity	Price Term	
		Unit price	Amount
CARDHOLDER DYED COW LEATHER BLACK BROWN	5000PCS 8000PCS	FOB QING DAO USD1.45/PC USD1.50/PC	USD 7250.00 <u>USD12000.00</u> USD19250.00
Total amount	SAY TOTAL: U. S. DOLLARS NINETEEN THOUSAND TWO HUNDRED AND FIFTY ONLY		

Packing: 1PC/POLYBAG, 500PCS/CTN

Shipping Mark: L. P.

Time of Shipment: DURING JANUARY. 2009 BY SEA

BARCELONA

NOS. 1—26

Loading Port and Destination: FROM QINGDAO TO BARCELONA

Partial Shipments and Transhipment: ALLOWED

Insurance: TO BE EFFECTED BY THE BUYER

Terms of Payment: THE BUYER SHALL OPEN THROUGH A BANK ACCEPTABLE TO THE SELLER AN IRREVOCABLE SIGHT LETTER OF CREDIT TO REACH THE SELLER 30 DAYS BEFORE THE MONTH OF SHIPMENT AND TO REMAIN VALID FOR NEGOTIATION IN CHINA UNTIL THE 15th DAY AFTER THE FORESAID TIME OF SHIPMENT.

ISSUE OF DOCUMENTARY CREDIT

27: SEQUENCE OF TOTAL: 1/1

40A: FORM OF DOC. CREDIT: IRREVOCABLE

20: DOC. CREDIT NUMBER: 103CD137273

31C: DATE OF ISSUE: 081215

40E: APPLICABLE RULES: UCP LATEST VERSION

31D: DATE AND PLACE OF EXPIRY: DATE 090202 PLACE IN SPAIN

51D: APPLICANT BANK: BANCO SANTANDER, S. A.

28660 BOADILLA DEL BARCELONA, SPAIN

50: APPLICANT: Linsa Publicidad, S. A.

VALENCIA, 195 BAJOS. 08011. BARCELONA, SPAIN

59: BENEFICIARY: SHANDONG YIHAN IMP. & EXP. CO., LTD.

NO. 51 JINSHUI ROAD, QINGDAO, CHINA

32B: AMOUNT: CURRENCY EUR AMOUNT 19250.00

41A: AVAILABLE WITH...BY: ANY BANK IN CHINA BY NEGOTIATION

42C: DRAFTS AT...: 30 DAYS AFTER SIGHT

42A: DRAWEE: Linsa Publicidad, S. A.

43P: PARTIAL SHIPMENTS: NOT ALLOWED

43T: TRANSSHIPMENT: NOT ALLOWED

44E: PORT OF LOADING: ANY CHINESE PORT

44F: PORT OF DISCHARGE: VALENCIA, SPAIN

44C: LATEST DATE OF SHIPMENT: 090115

45A: DESCRIPTION OF GOODS

GOODS AS PER S/C NO. YH08036 DATED ON DECEMBER 1, 2008

CARDHOLDER DYED COW LEATHER

BLACK COLOUR/8000PCS AT USD 1.45/PC FOB QINGDAO

BROWN COLOUR/5000PCS AT USD 1.50/PC FOB QINGDAO

PACKING: 200PCS/CTN

46A: DOCUMENTS REQUIRED

1. SIGNED COMMERCIAL INVOICE IN 3 COPIES
2. CERTIFICATE OF ORIGIN GSP FORM A ISSUED BY OFFICIAL AUTHORITIES

3. PACKING LIST IN 3 COPIES

4. FULL SET CLEAN ON BOARD BILLS OF LADING MADE OUT TO ORDER MARKED "FREIGHT PREPAID" AND NOTIFY APPLICANT

5. INSURANCE POLICY/CERTIFICATE IN DUPLICATE ENDORSED IN BLANK FOR 110% INVOICE VALUE COVERING ALL RISKS AND WAR RISK AS PER CIC.

47A: ADDITIONAL CONDITIONS

BILL OF LADING ONLY ACCEPTABLE IF ISSUED BY ONE OF THE FOLLOWING SHIPPING COMPANIES: KUEHNE - NAGEL (BLUE ANCHOR LINE) VILTRANS (CHINA) INT'L FORWARDING LTD. OR VILTRANS SHIPPING (HK) CO., LTD.

71B: CHARGES: ALL CHARGES ARE TO BE BORN BY BENEFICIARY

48: PERIOD FOR PRESENTATION: WITHIN 5 DAYS AFTER THE DATE OF SHIPMENT, BUT WITHIN THE VALIDITY OF THIS CREDIT

49: CONFIRMATION INSTRUCTION: WITHOUT

经审核，信用证需要修改的内容如下：

1. 31C: 开证日期比合同规定晚了半个月，应改为 081201；
2. 31D: 有效期规定为 "090202"，与合同规定不符，应改为 "090215"；

3. 31D: 到期地点为“SPAIN”, 与合同规定不符, 应改为“CHINA”;
4. 59: 受益人名称与合同规定不符, 应改为“SHANDONG YIHAI IMP. & EXP. CO., LTD.”;
5. 32B: 货币名称“EUR”与合同规定不符, 应改为“USD”;
6. 42C: 汇票付款期限与合同规定不符, 应改为“AT SIGHT”;
7. 42A: 汇票付款人为开证申请人, 不妥, 应改为“BANCO SANTANDER, S. A.”;
8. 43P: 不允许分批与合同规定不符, 应改为“ALLOWED”;
9. 43T: 不允许转运与合同规定不符, 应改为“ALLOWED”;
10. 44F: 目的港与合同规定不符, 应改为“BARCELONA”;
11. 44C: 最迟装运期与合同规定不符, 应改为“090131”;
12. 45A: 合同号与合同规定不符, 应为“YH08039”;
13. 45A: 数量与合同规定不符, 应分别改为“BLACK COLOUR/5000PCS”和“BROWN COLOUR/8000PCS”;
14. 45A: 每箱的件数不符, 应为“500PCS/CTN”;
15. 46A: 海运提单的运费项目不符, 应为“FREIGHT COLLECT”;
16. 46A: 要求提供保险单与 FOB 术语不符, 应取消;
17. 71B: 所有的费用由受益人负担不妥, 应改为“ALL CHARGES OUTSIDE SPAIN ARE TO BE BORN BY BENEFICIARY ”;
18. 48: 交单期规定不合适, 应改为“WITHIN 15 DAYS AFTER THE DATE OF SHIPMENT”。

项目二

制单结汇

实训目的：通过本次实训，使学生能够根据信用证的要求，制作结汇所需基本单据，理解信用证对基本结汇单据条款的规定，掌握基本单据的缮制方法及常见不符点。

任务一 缮制商业发票

一、信用证发票条款示例

1. 4% discount should be deducted from total amount of the commercial invoice. 商业发票的总金额须扣除4%折扣。

2. Invoice must show: under A/P NO. ...date of expiry 19th Jan. 2008. 发票须表明：根据第……号购买证，到期日为2008年1月19日。

3. Signed original commercial invoice in triplicate showing a deduction of USD 500.00 being commission, FOB value and freight charges. 签署的正本商业发票一式三份，发票上要指明扣除500美元的佣金、FOB金额和运费。

4. Manually signed commercial invoice in 4 folds indicating issuing bank name, L/C NO. and contract NO. 5188. 手签商业发票一式四份，指明开证行名称，信用证号码和合同号码为5188。

二、发票常见不符点

1. 出单人名称与信用证受益人不符。
2. 买方名称与信用证开证人不符。
3. 货物描述与信用证不符，但数量可以视具体规定与信用证不一致。
4. 发票总金额超过信用证金额，或者不在允许增减的范围之内。
5. 货物数量不在允许增减的范围之内。
6. 单价不在允许增减的范围之内。
7. 信用证要求分别注出运费和保险费，而发票未注出。
8. 信用证要求签证，而发票未签证（领事签证）。
9. 信用证要求签字，而发票未签字。
10. 发票份数不足。
11. 发票表示分批装运，而信用证不允许。
12. 信用证上其他条款未执行。

三、缮制发票实操

根据下列所给资料缮制发票一份。唛头由受益人决定。

上海进出口贸易公司
SHANGHAI IMPORT & EXPORT TRADE CORPORATION
1321 ZHONGSHAN ROAD SHANGHAI CHINA
SALES CONFIRMATION

S/C NO: ST303

DATE: AUGUST 1, 2008

To Messrs:

YIYANG TRADING CORPORATION
88 MARAHALL AVE
DONCASTER VIC 3108
MONTREAL CANADA

DEAR SIRS,

WE HEREBY CONFIRM HAVING SOLD TO YOU THE FOLLOWING GOODS ON
TERMS AND CONDITION AS SPECIFIED BELOW:

SHIPPING MARK	NAME OF COMMODITY AND SPECIFICATIONS, PACKING	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL AMOUNT
Y. Y. T. C MONTREAL C/NO. 1~330	COTTON TEA TOWELS 10in×10in 20in×20in 30in×30in PACKING IN 330 CARTONS	16000 DOZS 6000 DOZS 11000 DOZS	CIF MONTREAL USD 1.31 USD 2.51 USD 4.70	USD 20960.00 USD 15060.00 USD 51700.00

LOADING PORT & DESTINATION: FROM SHANGHAI TO MONTREAL

TIME OF SHIPMENT: NOT LATER THAN OCTOBER 31, 2008

PARTIAL SHIPMENTS: ALLOWED

TRANSHIPMENT: ALLOWED

INSURANCE: FOR 110 PCT OF INVOICE VALUE COVERING ALL RISKS

TERMS OF PAYMENT: BY L/C AT SIGHT,

THE BUYER SHALL OPEN THROUGH A BANK ACCEPTABLE TO THE SELLER AN IRREVOCABLE SIGHT LETTER OF CREDIT TO REACH THE SELLERS 30 DAYS BEFORE THE MONTH OF SHIPMENT.

THE BUYER:
YIYANG TRADING CORPORATION

THE SELLER:
SHANGHAI IMPORT & EXPORT
TRADE CORPORATION
王丽

信用证通知书

BANK OF CHINA SHANGHAI BRANCH
Notification of Documentary Credit

To: SHANGHAI IMPORT& EXPORT TRADE CORPORATION 1321 ZHONGSHAN ROAD SHANGHAI	WHEN CORRESPONDING PLEASE QUOTE OUR REF NO	W556678
	AUGUST 31, 2008	
ISSUING BANK: NATIONAL PARIS BANK 24 MARSHALL VEDONCASTER MONTREAL, CANADA.	Transmitted to us through	
L/C NO. TH2003	DATED: 20080828	Amount: USD 87720.00
DEAR SIRs, WE ADVISE YOU THAT WE HAVE RECEIVED FROM THE A/M BANK A (N) LETTER OF CREDIT, CON- TENTS OF WHICH ARE AS PER ATTACHED SHEET (S)		

YOURS FAITHFULLY,
FOR BANK OF CHINA

收到如下信用证:

SEQUENCE OF TOTAL	* 27: 1/1
FORM OF DOC. CREDIT	* 40 A: CLEAN
DOC. CREDIT NUMBER	* 20: TH2003
DATE OF ISSUE	31 C: 080828
DATE AND PLACE OF EXPIRY	* 31 D: DATE 081110 PLACE IN THE COUN- TRY OF BENEFICIARY
APPLICANT	* 50: YIYANG TRADING CORPORATION 88 MARAHALL AVE DONCASTER VIC 3108 MONTREAL CANADA
ISSUING BANK	52A: NATIONAL PARIS BANK 24 MAR- SHALL VEDONCASTER MONTREAL, CAN-

BENEFICIARY	ADA. * 59: SHANGHAI IMPORT & EXPORT TRADE CORPORATION 1321 ZHONGSHAN ROAD SHANGHAI
AMOUNT	* 32 B: CURRENCY USD AMOUNT 87720.00
AVAILABLE WITH /BY	* 41 D: ANY BANK IN CHINA BY NEGOTIATION
DRAFTS AT...	42 C: AT SIGHT
DRAWEE	42 A: NATIONAL PARIS BANK
PARTIAL SHIPMENTS	43 P: ALLOWED
TRANSHIPMENT	43 T: ALLOWED
LOADING ON BOARD	44 A: SHANGHAI
FOR TRANSPORTATION TO	44 B: MONTREAL
LATEST DATE OF SHIPMENT	44 C: 081031
DESCRIPTION OF GOODS	45 A: COTTON TEA TOWELS 10 in×10in 16000 DOZS U/ PRICE USD 1.31 20 in×20in 6000 DOZS U/ PRICE USD 2.51 30 in×30in 11000 DOZS U/ PRICE USD 4.70 CIF MONTREAL

Documents required 46A:

+MANUALLY SIGNED COMMERCIAL INVOICE IN TRIPLICATE INDICATING L/C NO AND CONTRACT NO. CERTIFYING THE CONTENTS IN THIS INVOICE ARE TRUE AND CORRECT.

+FULL SET OF CLEAN ON BOARD OCEAN BILLS OF LADING MADE OUT TO ORDER OF SHIPPER AND BLANK ENDORSED AND MARKED "FREIGHT PREPAID" AND NOTIFY APPLICANT.

Presentation Period 48: DOCUMENTS TO BE PRESENTED WITHIN 15 DAYS AFTER THE DATE OF SHIPMENT, BUT WITHIN THE VALIDITY OF THE CREDIT.

CHARGES 71B: ALL BANKING CHARGES OUTSIDE CANADA. ARE FOR ACCOUNT OF BENEFICIARY.

补充材料

INVOICE NO: XH081111

INVOICE DATE: OCTOBER 1, 2008

VESSEL: NANGXING V. 881

要求: 缮制商业发票。